

W



WECHSELEINRICHTUNGEN,  
WECHSELANHÄNGER  
UND WECHSELBEHÄLTER

**SOMMER**<sup>®</sup>

EINFACH **SICHER** TRANSPORTIEREN.

# TYPISCH SOMMER



## FAHRHÖHEN

SOMMER Wechselanhänger sind mit unterschiedlichen Fahrhöhen von 935 mm bis 1260 mm und Abstellhöhen von 920 mm bis 1320 mm verfügbar – das passende Fahrzeug für jede Behältergröße.



## EINWEISROLLEN

Statt der serienmäßigen, umsteckbaren Einweisrollen im Heck ist auf Wunsch auch ein Einweisteller mit 600 mm Durchmesser für noch komfortableres Aufbrücken erhältlich.



## SEITENANFAHRSCUTZ

Der seitliche Anfahrerschutz ist auf Wunsch mit einer klappbaren Halterung versehen. Das erleichtert den Zugang zum Ersatzrad unter dem Fahrzeugrahmen.



## VERZINKTER RAHMEN

Bei allen Wechseleinrichtungen und Wechselfahrzeugen ist der Rahmen komplett feuerverzinkt und damit perfekt dauerhaft vor Korrosion geschützt.



## VERRIEGELUNG

SOMMER verbaut ausschließlich verzinkte Containerverriegelungen namhafter Zulieferer. Die Verriegelungen lassen sich auch mit Handschuhen sicher bedienen.



## INHALT

### 4/5 **MW** WECHSELEINRICHTUNG

Tragrahmen für Lkw-Fahrgestelle zur sicheren Aufnahme von standardisierten Wechselbehältern.



### 6/7 **AW/ZW** WECHSELANHÄNGER

Drehschemel- und Zentralachs-Wechselanhänger für den Transport von Wechselbrücken.



### 8/9 **WG/WP** WECHSELBEHÄLTER

Wechselpritschen mit Vollplane oder Schiebegardine und Wechselkoffer mit Plywood- oder Plywood-Spezial-Wänden.



### 10/11 **FAHRZEUGBAU MIT INNOVATION**

Die SOMMER Gruppe ist ein deutsches Traditionsunternehmen und einer der führenden Hersteller von Anhängern, Aufbauten und Ausbauten.



SOMMER MW –  
DIE WECHSELEINRICHTUNG  
VON PROFIS FÜR PROFIS:  
ROBUSTE SCHWEISSKONS-  
TRUKTION, HOCHWERTIGER  
KORROSIONSCHUTZ,  
PRAXISGERECHTE  
DETAILS UND SICHERE  
HANDHABUNG.

Die Wechseleinrichtung SOMMER MW ist  
komplett verschweißt und feuerverzinkt  
und dadurch besonders langlebig.



# MW

#### 01 ZWEIARMIGER FRONTANSCHLAG

Der stabile Frontanschlag ist zweiarmig ausgeführt und 500 mm hoch. Dadurch schützt er das Fahrerhaus zuverlässig auch bei ungenauem Aufsetzen.

#### 02 ERSATZRADHALTER

Wie der Rahmen ist auch der optionale Ersatzradhalter komplett verzinkt und dadurch absolut korrosionsfest. Er ist leicht zugänglich und einfach zu bedienen.

#### 03 QUALITÄTS-VERRIEGELUNGEN

SOMMER verbaut ausschließlich verzinkte Containerverriegelungen namhafter Zulieferer. Die Verriegelungen lassen sich auch mit Handschuhen sicher bedienen.

#### 04 GROSSER EINWEISTELLER

Statt der serienmäßigen Einweisrollen bietet SOMMER auch einen Einweisteller im Heck an, der beim Aufbrücken eine fehlerfreie Führung des Wechselbehälters gewährleistet.

#### 05 KOTFLÜGELAUFBEWAHRUNG

Für die optionalen, abnehmbaren Kotflügel ist eine seitliche Aufbewahrungseinrichtung erhältlich. So ist alles sicher und sauber verstaut.

## SOMMER MW DIE BEWÄHRTE WECHSELEINRICHTUNG



Die SOMMER MW ist für unterschiedliche  
Behältergrößen und Abstellhöhen erhältlich.

### DER PERFEKTE TRAGRAHMEN FÜR ALLE WECHSELBRÜCKEN

Die Wechseleinrichtung SOMMER MW ist passend für alle gängigen Lkw-Fahrgestelle europäischer Hersteller erhältlich. Der robuste Leiterraum ist komplett verschweißt. Die Tragarme vorn und hinten sind mit integrierten Verriegelungen zur sicheren Befestigung der Wechselbehälter ausgestattet. Alle Bauteile sind serienmäßig feuerverzinkt und so dauerhaft und zuverlässig vor Korrosion geschützt, da sich Scheuerstellen und Kratzer in der Oberfläche selbst reparieren. Die SOMMER Wechseleinrichtung MW ist für alle gängigen Wechselbehältergrößen konfigurierbar: C715, C745 und C782. Auch Versionen mit mehreren Aufnahmen und verstellbarem Frontanschlag sind darstellbar.

Serienmäßig ist die SOMMER MW mit Einweisrollen vorne und hinten ausgestattet. Optional ist ein großer Einweisteller hinten mit 600 mm Durchmesser erhältlich. Zu den weiteren Optionen zählen unter anderem höhenverstellbare Verriegelungsarme, eine Hubschwinge für unterschiedliche Fahr- und Abstellhöhen, ein klappbarer Seitenanfahrerschutz oder Werkzeug- und Staukästen. Auch eine Version mit unterfaltbarer Ladebordwand ist ab Werk lieferbar.





DER PASSENDE ANHÄNGER FÜR ALLE WECHSELBEHÄLTER: DER DREHSCHEMEL-WECHSELANHÄNGER SOMMER AW EBENSO WIE DER ZENTRALACHS-WECHSELANHÄNGER SOMMER ZW SIND MIT UNTERSCHIEDLICHEN FAHR- UND ABSTELLHÖHEN VERFÜGBAR.



Die Wechselanhänger SOMMER ZW (oben) und SOMMER AW (unten) sind komplett feuerverzinkt.

# AW/ZW

- 01 KLAPPBARER SEITENANFAHRSCHTZ**  
Der Seitenanfahrerschutz ist auf Wunsch klappbar ausgeführt. Dadurch besteht eine optimale Zugänglichkeit zum Reserverad und den Luftkesseln.
- 02 VERSTELLBARE DEICHSEL**  
Mit einer längenverstellbaren Deichsel (optional erhältlich) lässt sich der Drehschemel-Wechselanhänger AW schnell und einfach an unterschiedliche Motorwagen-Ausführungen anpassen.
- 03 UMSTECKBARE EINWEISROLLEN**  
Stabile, umsteckbare Einweisrollen vorne und hinten gehören zum Serienumfang. Größere Einweisrollen oder ein Einweisteller im Heck sind auf Wunsch lieferbar.
- 04 STABILE RAMMPUFFER**  
Optional erhältliche Rammpuffer verhindern beim Andocken an die Rampe, dass der Fahrzeugrahmen beschädigt wird.
- 05 RESERVERADHALTER**  
Das Ersatzrad samt verzinkter, leicht bedienbarer Halterung zählt zur Serienausstattung des SOMMER AW und ZW.
- 06 EINFACHE BEDIENUNG**  
Das Bremsventil auf der Fahrerseite ist so angebracht, dass es auch mit aufgebrücktem Wechselbehälter leicht zu erreichen ist.
- 07 GESCHÜTZTE LEUCHTEN**  
Die Rückleuchten sind geschützt in den stabilen Leuchtenträger integriert.

## SOMMER AW / SOMMER ZW DIE WECHSELANHÄNGER FÜR PROFIS



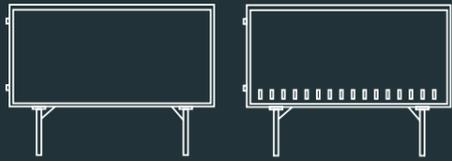
SOMMER Wechselanhänger sind in vielen verschiedenen Versionen erhältlich.

### ROBUST, LEICHT, ZUVERLÄSSIG UND SICHER

Die SOMMER Wechselanhänger AW und ZW sind optimiert für den anspruchsvollen Einsatz im Wechselverkehr. Der Leiterraum mit den eingesteckten Querträgern ist komplett verschweißt und dadurch besonders verwindungssteif. Die Folge sind beste Fahreigenschaften mit hervorragendem Geradeauslauf. Das gesamte Fahrgestell ist vollständig feuerverzinkt und dadurch perfekt vor Korrosion geschützt. Das garantiert eine lange Lebensdauer. Dank des sehr niedrigen Eigengewichts ab 2,9 Tonnen bieten die SOMMER Wechselanhänger eine besonders hohe Nutzlast und damit eine hohe Wirtschaftlichkeit.

Die SOMMER Wechselanhänger AW und ZW sind in unterschiedlichen Varianten mit Fahrhöhen von 935 mm bis 1260 mm und Abstellhöhen von 920 mm bis 1320 mm verfügbar. Damit lässt sich für jede Behältergröße und für jeden denkbaren Einsatz das passende Fahrzeug konfigurieren. Großvolumige, im Rahmen montierte Luftkessel bieten ausreichend Luftvorrat für das zuverlässige Heben des Fahrgestells. Ein besonders leichtgängiger Drehkranz sorgt beim Drehschemel-Wechselanhänger AW für ausgezeichnete Fahr- und Rangiereigenschaften. Zahlreiche Optionen, wie große Einweisteller am Heck, eine längenverstellbare Zuggabel oder ein einstellbarer Frontanschlag vervollständigen die umfangreiche Serienausstattung.





DIE WECHSELPRITSCH  
SOMMER WP UND DER  
WECHSELKOFFER  
SOMMER WG ÜBERZEUGEN  
DURCH IHRE STABILE  
KONSTRUKTION UND  
PRAXISGERECHTE AUS-  
STATTUNG. SIE SIND  
FLEXIBEL, LANGLEBIG,  
EINFACH IN DER BEDIENUNG  
UND WIRTSCHAFTLICH  
IM BETRIEB.



Die Wechselbehälter SOMMER WG und SOMMER WP sind in unterschiedlichen Bauhöhen und Längen verfügbar.

# WG/WP

## 01 VERSCHIEDENE DACHVARIANTEN

Statt des serienmäßigen Daches aus durchscheinendem Glasfaserkunststoff ist bei Wechselkoffer auch ein stabiles Aludach mit Lichtstreifen oder ein Sandwichdach erhältlich. Für die Wechselpritschen sind zudem Schiebeverdecke verfügbar.

## 02 STABILE TÜRVERRIEGELUNG

Innenliegende, doppelte Drehstangenverschlüsse bieten ein Höchstmaß an Stabilität und Sicherheit und sind optional lieferbar.

## 03 STÜTZBEIN TELESKOPIERBAR

Die ausziehbaren Stützbeine mit unverlierbarem Einsatz sind leicht bedienbar und lassen sich sicher verriegeln. Auf Wunsch sind die Stützbeine verzinkt lieferbar.

## 04 VIELFÄLTIGE OPTIONEN

SOMMER Wechselbehälter lassen sich mit zahlreichen Sonderausstattungen an die verschiedensten Anforderungen anpassen.

## 05 LADUNGSSICHERUNGSSYSTEM SALS

Das in den Außenrahmen integrierte SOMMER Außenrahmen-Ladungssicherungssystem SALS bietet unzählige Zurrmöglichkeiten an beinahe jeder Stelle im Aufbau.

## 06 ROBUSTER UNTERBAU

Der geschweißte Rahmen mit eng liegenden Querträgern bietet trotz seiner niedrigen Bauhöhe eine hohe Bodentragfähigkeit und Durchbiegesteifigkeit. Dadurch lassen sich SOMMER WG und WP auch beladen sicher abstellen.

# SOMMER WG / SOMMER WP DIE FLEXIBLEN WECHSELBEHÄLTER

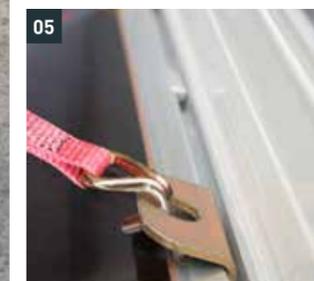
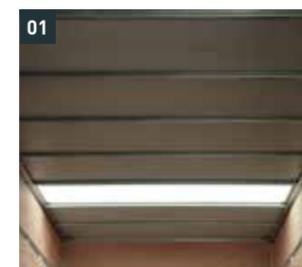
## MULTIFUNKTIONAL UND LANGLEBIG

So flexibel das System der Wechselbehälter ist, so multifunktional und vielfältig sind der SOMMER Wechselkoffer WG und die Wechselpritsche WP. Egal ob in Standard- oder Volumenversion, ob als Plywoodkoffer oder als Curtainsider: Die SOMMER Wechselbehälter bieten immer die besten Voraussetzungen für einen sicheren, wirtschaftlichen und bedienungsfreundlichen Einsatz – und das über viele Jahre hinweg. Denn der Einsatz hochwertiger Materialien und die Verzinkung des Rahmens gewährleisten eine hohe Belastbarkeit im täglichen Einsatz und eine lange Lebensdauer.

Die soliden Stützbeine sind so konstruiert, dass sie sich leicht auf- und abklappen, sowie sicher verriegeln lassen. Höhenverstellbare Stützbeine ermöglichen das Anpassen der Abstellhöhe an das Rampenniveau und an unterschiedliche Wechselfahrzeuge. Während der stabile Kofferaufbau des WG serienmäßig mit transluzentem Dach ausgestattet ist, gehört bei der Wechselpritsche WP ein leichtgängiges Schiebe-dach zum Serienumfang. Beide Wechselbehälter lassen sich mit zahlreichen Optionen auf vielfältige Weise ergänzen oder sogar ganz individuell konfigurieren. Sie sind mit Bahnzertifikat sowie mit Ladungssicherungszertifikat nach EN 12642 XL erhältlich.



SOMMER Wechselbehälter sind robust und langlebig und dadurch besonders wirtschaftlich.





# SOMMER – FAHRZEUGBAU MIT INNOVATION UND TRADITION

## INHABERGEFÜHRT, SOLIDE, KUNDENNAH

Die SOMMER Gruppe ist ein deutsches Traditionsunternehmen im Fahrzeugbau und einer der führenden Hersteller von Anhängern, Aufbauten und Ausbauten mit innovativer Technik und führender Sicherheitsausstattung. Im Stammwerk in Laucha (Sachsen-Anhalt) sowie im SOMMER-Werk Polen fertigen rund 300 Mitarbeiter kundentoptimierte Lösungen für den Straßenverkehr.

Das Produktportfolio umfasst Aufbauten und Anhänger für verschiedenste Anwendungen – vor allem als Koffer- und Pritschenfahrzeuge, Wechselsysteme sowie Aufbauten und Ausbauten für Paketverteilerfahrzeuge (KEP). Containerchassis, Fahrgestelle für Tankaufbauten, Holz- und Geflügeltransporter runden das Programm vor allem in Osteuropa ab.

Seit 2010 ist die SOMMER GmbH ein inhabergeführtes Unternehmen mit einem ausgeprägten Fokus auf Kundennähe, Innovation und Qualität. Mit kontinuierlichen Investitionen in die Fahrzeugentwicklung, moderne Produktionsanlagen und die Erweiterung des Werkes Laucha stellt SOMMER die Weichen für weitere Innovationen und für eine anhaltend hohe Fertigungsqualität.

SOMMER ist zertifiziert nach DIN ISO 9001 und DIN ISO 14001. Kundennähe wird bei SOMMER auch im After-Market groß geschrieben. Ein schlagkräftiges Serviceteam steht bereit, um die Kunden zu unterstützen. Für anfallende Reparaturen bietet der SOMMER Ersatzteilservice eine große Palette von Originalersatzteilen und Zubehör namhafter Hersteller.

PRODUKTPROGRAMM

	P PRITSCHEN	G GESCHLOSSEN/ KOFFER	I INTEGRIERTER KOFFER	W WECHSEL- EINRICHTUNG	A AUSBAU
<b>M</b> MOTORWAGEN	MP	MG		MW	
<b>S</b> SATTELAUFLIEGER	SP	SG		SW	
<b>A</b> ANHÄNGER	AP	AG		AW	
<b>Z</b> ZENTRALACHS-ANHÄNGER	ZP	ZG		ZW	
<b>W</b> WECHSELEINHEIT	WP	WG			
<b>T</b> TRANSPORTER	TP	TG	TI		TA



**SOMMER®**

**SOMMER GMBH**

Kleine Ziegelohstraße 8  
D-06636 Laucha

Tel. +49 (0)34462 580-0  
Fax +49 (0)34462 580-71

info@sommer-online.de  
www.sommer-online.de

Änderungen in Konstruktion, Ausstattung  
und Irrtümer vorbehalten. Alle Angaben  
ohne Gewähr. Abgebildete Fahrzeuge können  
Sonderausstattung enthalten. Dekoration nicht  
im Lieferumfang enthalten.